



*04.03.2011*

ώρα 21.00 Μ.Μ.Θ.

ΥΠΟΥΡΓΕΙΟ ΠΟΛΙΤΙΣΜΟΥ & ΤΟΥΡΙΣΜΟΥ

 ΚΡΑΤΙΚΗ ΟΡΧΗΣΤΡΑ ΘΕΣΣΑΛΟΝΙΚΗΣ

ΚΡΑΤΙΚΗ ΟΡΧΗΣΤΡΑ ΘΕΣΣΑΛΟΝΙΚΗΣ

THESSALONIKI STATE SYMPHONY ORCHESTRA

**Ειδικό Ταμείο Οργάνωσης Συναυλιών (Ε.Τ.Ο.Σ.)**

**Πρόεδρος**

Βασίλης Γάκης

**Αντιπρόεδρος**

Κωνσταντίνος Καλαϊτζής

**Μέλη**

Θεοφάνης Καραγιώργος

Χρυσάνθη Αραπάκη

Ευσταθία Μαυρίδου-Γκουτζίκα

**Καλλιτεχνικός Διευθυντής**

**Κρατικής Ορχήστρας Θεσσαλονίκης**

(θα ανακοινωθεί)



Η Κρατική Ορχήστρα Θεσσαλονίκης  
εποπτεύεται και επιχορηγείται  
από το Υπουργείο Πολιτισμού & Τουρισμού

[www.tssso.gr](http://www.tssso.gr)

Ευχαριστούμε το Κρατικό Ωδείο Θεσσαλονίκης για την ευγενική παραχώρηση του Τσέμπαλου.

Συντονισμός - Επιμέλεια ύλης:  
Θεοδώρα Καραμανίδου

Μουσικολογική επιμέλεια:  
Evelin Voigtmann

Φωτογραφίες ΚΟΘ:  
Νώντας Στυλιανίδης

Σχεδιασμός εντύπου:  
pad advertising

Εκτύπωση:  
«Μ. Διαμαντίδη»



ΜΕΓΑΡΟ ΜΟΥΣΙΚΗΣ  
ΘΕΣΣΑΛΟΝΙΚΗΣ  
ΩΡΑ 21:00

**Richard Studt**  
διευθυντής ορχήστρας  
**Σίμος Παπάνας**  
βιολί

## ΠΡΟΓΡΑΜΜΑ

**Henry Purcell** (1659 - 1695)

Σουίτα αρ. 2 από την όπερα  
*Η Νεράιδα Βασίλισσα*  
Διάρκεια 15'

**Σίμος Παπάνας** (1979)

Κοντσέρτο για βιολί και ορχήστρα  
Διάρκεια 25'  
Α' ΕΚΤΕΛΕΣΗ ΑΠΟ ΤΗΝ ΚΟΘ

**Claude Debussy** (1862 - 1918)

Πρελούδιο από το έργο  
*Το απόγευμα ενός Φαύνου*  
Διάρκεια 10'

**Benjamin Britten** (1913 - 1976)

Τέσσερα Θαλασσινά Ιντερλούδια  
από την όπερα *Peter Grimes*, έργο 33α  
Διάρκεια 16'

## ΚΡΑΤΙΚΗ ΟΡΧΗΣΤΡΑ ΘΕΣΣΑΛΟΝΙΚΗΣ

Η Κρατική Ορχήστρα Θεσσαλονίκης είναι ένα από τα δύο σημαντικότερα συμφωνικά σχήματα της Ελλάδας. Το ρεπερτόριο που περιλαμβάνεται στο πρόγραμμά της ξεκινά από τη μουσική μπαρόκ και φθάνει μέχρι τις πρωτοποριακές συνθέσεις του 21ου αιώνα.

Ιδρύθηκε το 1959 από τον Έλληνα μουσουργό Σόλωνα Μιχαηλίδη και κρατικοποιήθηκε το 1966. Πολλοί και σημαντικοί Έλληνες καλλιτέχνες ανέλαβαν τη διευθυντική «σκυτάλη» της. Πρώτος ο ιδρυτής της και στη συνέχεια ο Γεώργιος Θυμής, ο Άλκης Μπαλτάς, ο Κάρολος Τρικολίδης, ο Κοσμάς Γαλιλαίας, ο Κωνσταντίνος Πατσαλίδης, ο Λεωνίδας Καβάκος, ο Μίκης Μιχαηλίδης και ο Μύρων Μιχαηλίδης. Σήμερα ο αριθμός των μελών της ορχήστρας ανέρχεται σε περίπου εκατόν είκοσι μουσικούς.

Πέρα από τις τακτικές συμφωνικές της συναυλίες, καλύπτει ένα ευρύ φάσμα καινοτόμων καλλιτεχνικών δραστηριοτήτων, πραγματοποιώντας τακτικά παραστάσεις όπερας, μπαλέτου, με συνοδεία βωβού κινηματογράφου κλπ, δραστηριότητες που έχουν προσελκύσει νέο κοινό στην ορχήστρα κατά τα τελευταία χρόνια. Στο πλαίσιο της διαμόρφωσης του μελλοντικού φιλόμουσου κοινού εντάσσεται η έντονη δραστηριότητά της με εκπαιδευτικές συναυλίες για παιδιά, νέους και όλη την οικογένεια.

Ένας από τους βασικούς στόχους της ορχήστρας είναι η προβολή της ελληνικής μουσικής παρακαταθήκης με την παρουσίαση πολλών πρώτων εκτελέσεων πανελληνίως και παγκοσμίως. Στο ίδιο πλαίσιο εντάσσεται και η προώθηση νέων καλλιτεχνών, πολλοί από τους οποίους σήμερα είναι καταξιωμένοι στην ελληνική και διεθνή μουσική σκηνή.

Πρωτοπορώντας στον ελληνικό μουσικό χώρο, ηχογραφεί με διεθνούς κύρους δισκογραφικές εταιρείες, όπως η BIS και η NAXOS. Στις πρόσφατές της παραγωγές εντάσσεται η ηχογράφηση των Κοντσέρτων αρ. 3 και 4 του Μπετόβεν με σολίστα τον Aldo Ciccolini (EMI Classics).

Στον κατάλογο των Ελλήνων και ξένων αρχιμουσικών και σολίστ που έχουν συμπράξει με την Κ.Ο.Θ. συμπεριλαμβάνεται ένας μεγάλος αριθμός διάσημων προσωπικοτήτων: P. Domingo, J. Carreras, L. Pavarotti, S. Accardo, J. Anderson, V. Ashkenazy, P. Badura-Skoda, L. Berman, P. Fournier, B. L. Gelber, N. Gutman, J. Horenstein, A. Khatchaturian, L. Kogan, E. Kurtz, N. Magalov, M. Maisky, Ch. Mandeal, S. Mintz, W. Nelson, I. Pogorelich, R. Ricci, M. Rostropovich, G. Shaham, Y. Simonov, V. Spinakov, V. Tretjakov, Οδ. Δημητριάδης, Λ. Καβάκος, Κ. Κατσαρής, Θ. Κερκέζος, Κ. Πασχάλης, Δ. Σγούρος, Μ. Τίριμος, κ.ά.

Η Κρατική Ορχήστρα Θεσσαλονίκης πραγματοποιεί τις συναυλίες της στο Μέγαρο Μουσικής Θεσσαλονίκης. Πέρα από τη συχνή και συστηματική παρουσία της σε πόλεις ολόκληρης της Βόρειας Ελλάδας, περιοδεύει σε όλο τον ελλαδικό χώρο. Εμφανίζεται επίσης στο Μέγαρο Μουσικής Αθηνών και συμπράττει στα σημαντικότερα φεστιβάλ τόσο της χώρας όσο και του εξωτερικού (Φεστιβάλ Αθηνών-Ηρώδειο, Δημήτρια, Φιλίππων, Διεθνές Φεστιβάλ «Κύπρια»-Κύπρος, International Festival Zino Francescatti-Μασσαλία, Φεστιβάλ Ecléctic-Βαλένθια κ.ά.).

Το Φεβρουάριο του 2007 η παραγωγή της ΚΟΘ “Impressions for saxophone and orchestra”, με σολίστα τον Θεόδωρο Κερκέζο, απέσπασε το βραβείο ποιότητας





© Ν. Στυλιανίδης

δισκογραφίας Pizzicato “Supersonic” και προτάθηκε από τη NAXOS για δύο υποψηφιότητες βραβείων “Grammy”. Το Δεκέμβριο του 2007 πραγματοποίησε μια ιστορική συναυλία στην Αίθουσα Συναυλιών της Απαγορευμένης Πόλης του Πεκίνου, αφιερωμένη στο Ν. Καζαντζάκη, στο πλαίσιο του πολιτιστικού έτους της Ελλάδας στην Κίνα.

Τον Ιούνιο του 2008 κυκλοφόρησε στη διεθνή αγορά το νέο CD της Κρατικής Ορχήστρας Θεσσαλονίκης με έργα του Ν. Σκαλκώτα, σε συνεργασία με τη δισκογραφική εταιρεία BIS, το οποίο περιλαμβάνει και πρώτες παγκόσμιες ηχογραφήσεις. Επίσης, τον Απρίλιο του 2009 κυκλοφόρησε το τρίτο CD της ορχήστρας με έργα του Ildebrando Pizzetti από την εταιρεία NAXOS, το οποίο αποτελεί παγκόσμια πρώτη ηχογράφηση έργων του Ιταλού συνθέτη. Το CD,

με έργα εμπνευσμένα από την ελληνική θεματολογία, απέσπασε την τιμητική διάκριση σε δισκογραφική εργασία ελληνικού ενδιαφέροντος που απένειμε τον Δεκέμβριο του 2009 η Ένωση Ελλήνων Θεατρικών και Μουσικών Κριτικών.

Τον Απρίλιο του 2009 η Κρατική Ορχήστρα Θεσσαλονίκης πραγματοποίησε μια ιστορική εμφάνιση στην αίθουσα Smetana Hall της τσεχικής πρωτεύουσας, συμπράττοντας με τη Φιλαρμονική Χορωδία της Πράγας και ερμηνεύοντας το Requiem του G. Verdi. Τον Νοέμβριο του 2009 εμφανίστηκε στην Ιταλία, στο Θέατρο Μαντσόνι στην Πιστόια και στο Θέατρο Βέρντι στη Φλωρεντία και τον Οκτώβριο του 2010 στο Konzerthaus στο Βερολίνο.

Ηλεκτρονική διεύθυνση: [www.tssso.gr](http://www.tssso.gr)





ΑΝΑΛΥΣΕΙΣ  
ΕΡΓΩΝ

## HENRY PURCELL (1659-1695)

### *The Fairy Queen (1692), Σουίτα Αρ. 2*

Ο σημαντικότερος Άγγλος συνθέτης της εποχής της Παλινόρθωσης είναι ο Henry Purcell. Το έργο του περιλαμβάνει και ορισμένες σκηνικές συνθέσεις, τις λεγόμενες «μάσκες» ή «ημι-όπερες» -θεατρικά έργα κατά βάση, τα οποία περιελάμβαναν και μουσικά κομμάτια όπως χορούς και τραγούδια. Το μεγαλύτερο τέτοιο έργο που συνέθεσε ο Purcell είναι το *The Fairy Queen* (*Η νεράιδα βασίλισσα*), ένα περίπλοκο θεατρικό, το οποίο είναι βασισμένο στο *A Midsummer Night's Dream* (*Όνειρο καλοκαιρινής νύχτας*) του William Shakespeare. Η σύνθεση της μουσικής ξεκίνησε το Δεκέμβριο του 1691 και η πρεμιέρα δόθηκε το Μάιο του 1692. Όμως, τα στοιχεία που διαθέτουμε σήμερα, αποδεικνύουν ότι ο συνθέτης επεξεργάστηκε πολλές φορές τη μουσική μετά την πρεμιέρα, γεγονός που δυσκολεύει πάρα πολύ τη μελέτη του σήμερα, καθώς δεν μας σώζεται το πρωτότυπο κείμενο, αλλά ορισμένες μεταγενέστερες εκδόσεις. Αναμφίβολα όμως, η μουσική που σώζεται σήμερα αποδεικνύει την εξαιρετική μουσικότητα του συνθέτη και την ικανότητά του να αξιοποιεί τις παραδοσιακές μελωδίες της αγγλικής επαρχίας, συνδυάζοντάς τες με το αριστοκρατικό μουσικό ύφος. Ο Purcell προβλέπει στην ορχήστρα του γι' αυτό το έργο δύο φλάουτα, δύο όμποε, δύο τρομπέτες και τύμπανα, καθώς και την ομάδα των εγχόρδων και το τσέμπαλο του ενάριθμου μπάσου.

Η υπόθεση στο έργο *Η Νεράιδα Βασίλισσα* είναι περίπλοκη και παρότι εμπνέεται από το κείμενο του Shakespeare, δεν έχει πολλά κοινά σημεία με αυτό. Άγνωστο παραμένει ποιος έκανε τη μεταφορά του θεατρικού για τον Purcell. Διατηρούνται ορισμένοι χαρακτήρες από το πρωτότυπο θεατρικό, οι οποίοι στην ημι-όπερα ερμηνεύθηκαν από ηθοποιούς και δεν είχαν μουσικά κομμάτια, ενώ προστίθενται τραγουδιστές σε ρόλους όχι άμεσα συνδεδεμένους με τους υπόλοιπους του έργου και χορευτές που ερμηνεύαν τα ξωτικά. Μέσα στην υπόθεση, η οποία ουσιαστικά περιγράφει ένα βρά-

δυ διασκέδασης και απόλαυσης προς τιμήν της Τιπάνιας, βρίσκουμε και μικρές σκηνές οι οποίες συχνά σατίριζαν γνωστές προσωπικότητες των γραμμιάτων και της υψηλής κοινωνίας –χαρακτηριστικό κομμάτι της αγγλικής κουλτούρας την περίοδο της Παλινόρθωσης. Νεώτερες έρευνες επίσης κατέληξαν στο ότι η 'μάσκα' γαμήλιας γιορτής της τελευταίας πράξης αναφέρεται στη 15η επέτειο του γάμου της βασίλισσας Μαρίας με τον Γουλιέλμο.

Το θεατρικό περιελάμβανε πολλές, αν και σύντομες, χορευτικές σκηνές. Από αυτές δημιουργήθηκαν τον 20ο αιώνα δύο σουίτες, απ' τις οποίες ακούγεται απόψε η δεύτερη σουίτα, που αποτελείται από τέσσερα μέρη: *I. Air (Aria)*, *II. Monkey's Dance (Χορός του πιθήκου)*, *III. Dance of the Followers of Night (Χορός των ακόλουθων της Νύχτας)*, *IV. Chaconne (for Chinese Man and Woman) (Σακόν για έναν Κινέζο και μια Κινέζα)*.

Η σουίτα ξεκινάει με ένα κομμάτι, που έχει κάπως εμβατηριακό και λιγότερο λυρικό χαρακτήρα, παρά τον τίτλο του (*Air*). Έπειτα, ο *Χορός του πιθήκου* αποτελείται από δύο διαφορετικά τμήματα, το πρώτο με τεταμένη κίνηση και το δεύτερο με ρυθμικά και μελωδικά μικρά βήματα. Στο γ' μέρος η ατμόσφαιρα αλλάζει, μια απαλή μουσική μόνο από έγχορδα συνοδεύει τους *ακόλουθους της προσωποποιημένης Νύχτας*, οι οποίοι φέρνουν όνειρα στην ομήγυρη. Η σουίτα ολοκληρώνεται από μια *σακόν*, χαρακτηριστική φόρμα της εποχής μπαρόκ, στην οποία συνήθως η μελωδία εμφανίζεται ως παραλλαγές πάνω σ' ένα επίμονο θέμα, που αποτελείται εδώ από 16 μέτρα, στο μπάσο. Συμβολική είναι και αυτή η σκηνή του θεατρικού έργου, διότι υπαινίσσεται την περίφημη συλλογή κινέζικων πορσελάνινων βάζων της βασίλισσας Μαρίας.

Η γεμάτη ζωντάνια μουσική του Purcell, δημιουργεί ένα υπέροχο έργο, το οποίο παρότι δεν είναι ιδιαίτερα γνωστό σήμερα, αξίζει την προσοχή μας.



## **ΣΙΜΟΣ ΠΑΠΑΝΑΣ** **(1979)**

### *Κοντσέρτο για Βιολί και Ορχήστρα*

Το *Κοντσέρτο για βιολί*, βασίζεται σε μια χαλαρή δομή forma sonata, με πολλά στοιχεία που παραπέμπουν σε fantasia. Επικεντρώνεται στο διάλογο του σολιστικού οργάνου με τα τέσσερα άλλο πνευστά της ορχήστρας και τις αυτοσχεδιαστικές παρεμβολές του τσέμπαλου, της άρπας και των τυμπάνων. Μετά την αρχική παρουσίαση του βασικού θέματος από το βιολί ακολουθεί μια καντέντσα, στην οποία εκθέτονται περιληπτικά όλα τα θέματα του έργου (μια λειτουργία που παραδοσιακά θα αντιστοιχούσε στο ορχηστρικό tutti). Ακολουθεί κατόπιν η εξέλιξη του διαλόγου με τα τέσσερα άλλο πνευστά.

Το δεύτερο μέρος χαρακτηρίζεται από την παρουσία του τσέμπαλου και το τρίτο από το σολιστικό ρόλο των τυμπάνων. Το έργο ξεκίνησε να γράφεται το 2007, που ήταν χρονιά Elgar, σαν αφιέρωμα στα 150 χρόνια από τη γέννηση του μεγάλου Άγγλου συνθέτη και παρότι δεν ολοκληρώθηκε πριν τον Ιανουάριο του 2009, υπάρχουν κάποιες αναφορές στο κοντσέρτο του Elgar για βιολί, όπως για παράδειγμα στο αρχικό θέμα και στην cadenza accompagnata του τρίτου μέρους.

#### **Μέρη:**

- I. Andantino, non troppo lento
- II. Canzonetta: un poco adagio
- III. Cadenza accompagnata e finale

*Σίμος Παπάνας*

## **CLAUDE DEBYSSY** **(1862-1918)**

### *Το Απόγευμα ενός Φαύνου - Πρελούδιο*

Στα 1892 ο Ντεμπυσσύ είχε αποφασίσει να γράψει μουσική πάνω στο ποίημα του Μαλλαρμέ «Το απόγευμα ενός Φαύνου». Η μουσική θα περιελάμβανε ένα πρελούδιο, ένα ιντερλούδιο και ένα τελικό κομμάτι. Από αυτά όμως μόνο το πρελούδιο τελείωσε μετά δύο χρόνια και η πρώτη εκτέλεση έγινε στην Εθνική Εταιρεία στις 22 Δεκεμβρίου 1894, υπό τη διεύθυνση του Gustave Doret. Το έργο έγινε δεκτό με μεγάλο ενθουσιασμό.

Το *Πρελούδιο* είναι ένα από τα σημαντικότερα συμφωνικά και πιο χαρακτηριστικά έργα της τεχνοτροπίας του μεγάλου Γάλλου εμπρεσιονιστή. Όλη η μαγεία, η γοητεία της ανέρρης ατμόσφαιρας, η λεπτεπίλεπτη μελωδική γραμμή, η πρωτότυπη -για την εποχή- και υποβλητική αρμονική γλώσσα, το ανάλαφρο, σχεδόν αδιόρατο, ρυθμικό υποβάσταγμα και γενικά, η υπερευαίσθητη ηχητική συγκρότηση του συνόλου, που χαρακτηρίζουν τη μουσική του Ντεμπυσσύ, βρίσκονται ανάγλυφα στο συμφωνικό αυτό πρελούδιο. Με τη θαυμαστή χρήση των χρωμάτων της ορχήστρας δημιουργείται μια συμφωνική εικόνα, που ξετυλίγεται σχεδόν «οπτικά» μπροστά μας.

Από την πρώτη ανάερη φράση του φλάουτου βρισκόμαστε ήδη μέσα σε μια υποβλητική ατμόσφαιρα υπό το κράτος της ιδιότυπης, αλλά γοητευτικής συμφωνικής αφήγησης.

*Σόλων Μιχαλίδης*



## **BENJAMIN BRITTEN** **(1913-1976)**



### *Τέσσερα Θαλασσινά Ιντερλούδια, έργο 33α*

Τα 4 Θαλασσινά Ιντερλούδια είναι μια σουίτα βγαλμένη από τις αντίστοιχες εικόνες της πρώτης και ίσως καλύτερης όπερας του Μπρίπτεν τον «Πήτερ Γκράιμς» (1945).

Το θέμα της όπερας είναι εμπνευσμένο από ένα ποίημα του 18ου αιώνα του Georges Crabbe, με τον τίτλο «Η Κωμόπολις», στο οποίο ο συγγραφέας επικαλείται το παράξενο πρόσωπο του Πήτερ Γκράιμς. Αυτός είναι ένας από τους σκληρούς ψαράδες της Ανατολικής Αγγλίας, με χαρακτήρα άξεστο και παράφορο, ζώντας κοντά στη θάλασσα ζωή δύσκολη και μοναχική.

Το δράμα παίζεται μεταξύ αυτού του ανθρώπου και των κατοίκων της κωμόπολης έχοντας -όπως όλα τα πλήθη- αισθήματα μεγαλόψυχα, αλλά και τυφλές αντιδράσεις.

#### **Πρόλογος**

Τη στιγμή που αρχίζει το έργο, το χωριό -συγκινημένο από το θάνατο του μαθητευόμενου του Πήτερ Γκράιμς-, τον δικάζει. Παρευρισκόμαστε στη συνεδρίαση του δικαστηρίου, μετά την οποία ο δικαστής Σουάλλου, του απαγορεύει στο εξής να χρησιμοποιεί μαθητευόμενο. Αν και δεν καταδικάστηκε, ο Γκράιμς είναι εκτεθειμένος στην εχθρότητα των γύρω του. Μόνο η δασκάλα του σχολείου, η γλυκιά Έλλεν Όρφορντ, του έχει μια παρηγορητική συμπάθεια.

#### **«ΞΗΜΕΡΩΜΑ»**

##### **1η πράξη -1η εικόνα**

Οι ψαράδες εργάζονται στην παραλία του χωριού με το ξημέρωμα τραγουδώντας προσποιούμενοι ότι αγνοούν τον Γκράιμς, που μάταια προσπαθεί να κυβερνήσει μόνος του το πλοίο του. Ο φαρμακοποιός Κην συμβουλεύει τον Γκράιμς να δεχτεί τη βοήθεια ενός ορφανού που είχε κρατήσει από το άσυλο. Η Έλλεν αναλαμβάνει να ψάξει για το ορφανό. Οι χωρικοί γυρνούν στα σπίτια τους παίρνοντας προφυλάξεις για την ερχόμενη καταιγίδα. Μένοντας μόνος με τον καπετάνιο Μπάλστροντ, ο Γκράιμς, του εξομολογείται την περιφρόνηση του πλήθους και τις φιλοδοξίες του.

#### **«ΘΥΕΛΛΑ»**

##### **2η εικόνα**

Η καταιγίδα σπρώχνει στο καφενείο τους κατοίκους του χωριού, μουσκεμένους από τη βροχή, παγωμένους από τον άνεμο και ανήσυχους. Λίγο-λίγο, με τη βοήθεια του αλκοόλ, ξεχνούν την καταιγίδα. Στο μέσο των τραγουδιών τους ξαφνιάζονται από την επιστροφή της Έλλεν που φέρνει το ορφανό, το οποίο ο Γκράιμς οδηγεί αμέσως στο σπίτι του.



### «ΚΥΡΙΑΚΑΤΙΚΟ ΠΡΩΙΝΟ»

#### 2η πράξη -1η εικόνα

Οι κάτοικοι πάνε στην εκκλησία. Η Έλλεν φτάνει με τη σειρά της, αλλά καθυστερεί στον ήλιο, με τη συντροφιά του Τζων (του καινούργιου μαθητευόμενου). Το αγόρι είναι λυπημένο και ονειροπόλο, παρά τις προσπάθειες της Έλλεν να το διασκεδάσει. Ο Γκράιμς που φτάνει αργότερα, μαλώνει απότομα το παιδί και του λέει ότι έπρεπε να είναι στη δουλειά. Η Έλλεν μαλώνει ζωηρά με τον ψαρά. Ο Γκράιμς χάνοντας τον έλεγχο, φέρεται άσχημα και στην Έλλεν, μετά απομακρύνεται γρήγορα, σέρνοντας μαζί του το ορφανό. Οι χωρικοί βρέθηκαν μπροστά στη διαμάχη. Αγανακτούν, ανησυχούν και το πλήθος αγριεμένο, κατευθύνεται προς την καλύβα του Γκράιμς.

#### «Η καλύβα του Γκράιμς» (μια παλιά βάρκα αναποδογυρισμένη) -2η εικόνα

Σπρωγμένος άγρια από τον Γκράιμς, ο μικρός Τζων μπαίνει στην καλύβα. Κάθεται σιωπηλά, ενώ το αφεντικό του τον υποχρεώνει να ντυθεί για το ψάρεμα.

Εν τω μεταξύ ο Γκράιμς (που δεν είναι παρά ένας αγριάνθρωπος χωρίς κακία), αφήνεται να παρασυρθεί σε ονειροπόληση για μια ζωή ήρεμη, μεταξύ της Έλλεν και του νέου αγοριού...όνειρο που διακόπτεται από το θόρυβο του πλήθους που προχωρεί. Ο Γκράιμς, φοβισμένος, φεύγει. Το ορφανό προπορεύεται, αλλά γλιστρά κατεβαίνοντας την απόκρημνη όχθη, πέφτει και σκοτώνεται.

### «ΣΕΛΗΝΟΦΩΣ»

#### 3η πράξη -1η εικόνα

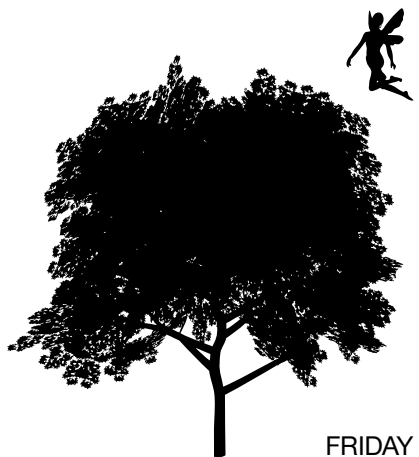
Στην παραλία του χωριού, ένα βράδυ γιορτής, οι χωρικοί χορεύουν στο σεληνόφως. Το πλήθος ανησυχεί και συγκινείται από την απουσία του Γκράιμς και του προστατευόμενου του που δεν εμφανίστηκαν. Το πλήθος διασκορπίζεται, η Έλλεν μαθαίνει από τον Μπάλστροντ ότι η βάρκα του Γκράιμς είναι στο λιμάνι και ότι το μαγιό του μικρού είναι πεταμένο στην παραλία. Το νέο της επιστροφής του Γκράιμς και του σκοτωμού του μικρού διαδίδεται μεταξύ των ψαράδων, οι οποίοι αγανακτισμένοι, οργανώνουν κυνηγητό του ψαρά.

#### 2η εικόνα

Στην έρημη παραλία ο Γκράιμς εμφανίζεται μισότρελος, άγριος, χτυπημένος από τη μοίρα του. Ακούγονται από μακριά οι φωνές του αγριεμένου πλήθους που φωνάζει το όνομά του. Για να τους ξεφύγει, δεν υπάρχει παρά μια λύση: Ο καπετάνιος Μπάλστροντ τον συμβούλεψε. «*Ανοίξου στο πέλαγος... και άφησε τη βάρκα σου να κυλήσει...*». Μετά φτάνει η αυγή. Στην καινούργια μέρα που γεννιέται η ζωή του χωριού ξαναρχίζει τον καθημερινό της ρυθμό και οι ψαράδες το λυπημένο τραγούδι της δουλειάς.

#### Μέρη:

- I. Lento e tranquillo
- II. Allegro spiritoso
- III. Andante comodo e rubato
- IV. Presto con fuoco



FRIDAY

*04.03.2011*

**THESSALONIKI  
CONCERT HALL**  
STARTING AT 21:00

**Richard Studt**  
conductor

**Simos Papanas**  
violin

## PROGRAM

**Henry Purcell** (1659 - 1695)

Suite No. 2 from the opera  
*The Fairy Queen*  
Duration 15'

**Simos Papanas** (1979)

Concerto for violin and orchestra  
Duration 25'

TSSO PREMIERE

**Claude Debussy** (1862 - 1918)

Prelude to  
*The Afternoon of a Faun*  
Duration 10'

**Benjamin Britten** (1913 - 1976)

Four Sea Interludes from the opera  
*Peter Grimes*, Op. 33a  
Duration 16'





## RICHARD STUDT

διευθυντής ορχήστρας

Ξεκίνησε τις μουσικές του σπουδές στο βιολί σε ηλικία τεσσάρων ετών, ενώ ως έφηβος διετέλεσε μέλος της National Youth Orchestra of Great Britain. Μαθήτευσε κοντά στον Manoug Parikian στη Royal Academy of Music, όπου και τιμήθηκε με την υποτροφία Boise-Mendelssohn, το βραβείο Marjorie Heyward και το μετάλλιο Recital Medal. Το 1968 εισήχθη στην Ακαδημία του Αγίου Μαρτίνου των Αγρών (St. Martin-in-the-Fields), με την οποία και συνέπραξε για 10 περίπου χρόνια, ενώ παράλληλα εμφανιζόταν ως σολίστ σε κοντσέρτα, ηχογραφήσεις, στο ραδιόφωνο και στην τηλεόραση.

Στα τέλη της δεκαετίας του 1970, ο Richard Studt διατέλεσε αρχιμουσικός στη London Symphony Orchestra και φιλοξενήθηκε στην τηλεοπτική σειρά του Andre Previn, "Previn and Friends". Διηύθυνε την Ορχήστρα Δωματίου London Virtuosi, την ορχήστρα Concertante του Λονδίνου, καθώς και το δικό του σύνολο, το Tate Music Group του Λονδίνου, με το οποίο ηχογράφησε 5 κοντσέρτα του Βιβάλντι, συμπεριλαμβανομένων και δύο σημαντικών έργων που ανακαλύφθηκαν πρόσφατα.

Ο Richard Studt ξεκίνησε τις σπουδές του ως μαέστρος στο πλευρό του Maurice Handford, αν και ο Simon Rattle (επίσης δάσκαλός του) υπήρξε η κύρια πηγή ενθάρρυνσης κατά τα πρώτα επαγγελματικά του βήματα πριν από είκοσι περίπου χρόνια. Στη συνέχεια, παρακολούθησε μαθήματα κοντά στον θρυλικό Ρουμάνο μαέστρο Sergiu Celibidache. Το 1987 ο Richard Studt διορίστηκε διευθυντής και μαέστρος της Bournemouth Sinfonietta. Εκεί συνεργάστηκε στενά με πολλούς γνωστούς καλλιτέχνες όπως οι Tamas Vasary, John

Williams, Alfred Brendel, Tasmin Little, Michaela Petri, Julian Lloyd Webber, Peter Donahoe και Λεωνίδα Καβάκος και έκανε περιοδείες με την ορχήστρα στην Κωνσταντινούπολη, στην Άγκυρα και στη Ρουμανία.

Μετά την ξαφνική παύση του Συμβουλίου Τεχνών της Bournemouth Sinfonietta, ο Richard Studt συνέχισε να διευθύνει, τόσο στο εσωτερικό όσο και στο εξωτερικό, διάφορες ορχήστρες, συμπεριλαμβανομένης της City of London Sinfonia, της Danish Radio Sinfonietta, της Κρατικής Ορχήστρας Θεσσαλονίκης, της Camerata Roman, της Orquestra Nacional do Porto, της Varmland Sinfonietta, της Norrköping Orchestra, της Ορχήστρας Δωματίου της Αθήνας, της Sudwestfälische Philharmonie, της RTE Orchestra του Δουβλίνου, της Συμφωνικής Ορχήστρας της Μπανγκόκ, της Φιλαρμονικής της Χάγης, της Ορχήστρας του Ulster, καθώς και της Ορχήστρας Δωματίου της Γεωργίας. Έχει προσκληθεί πολλές φορές να διευθύνει τη Royal Academy of Music, ενώ διδάσκει σε νέους μουσικούς. Τα μελλοντικά του σχέδια περιλαμβάνουν επισκέψεις σε πολλές από τις προαναφερόμενες ορχήστρες.

Έχει ηχογραφήσει εκτενώς για τις δισκογραφικές εταιρείες Naxos και EMI έργα αγγλικής μουσικής και μουσικής του 20ου αιώνα για έγχορδα, έργα σκανδιναβικής μουσικής για έγχορδα, έργα του Arvo Part και του Carl Philipp Emanuel Bach. Σήμερα κυκλοφορούν οκτώ CD, περιλαμβανομένης μιας πρόσφατης ηχογράφησης γνωστών κοντσέρτων του Μότσαρτ, όπως η Sinfonia Concertante για βιολί και βιόλα, η οποία μόλις κυκλοφόρησε από την Guild.



## ΣΙΜΟΣ ΠΑΠΑΝΑΣ

βιολί

Ο Σίμος Παπάνας γεννήθηκε στη Θεσσαλονίκη το 1979. Σε ηλικία 16 ετών είχε ήδη ολοκληρώσει τις μουσικές του σπουδές στην Ελλάδα (δίπλωμα βιολιού και πτυχίο φούγκας στο Νέο Ωδείο Θεσσαλονίκης) και είχε αποσπάσει πρώτα βραβεία σε ελληνικούς μουσικούς διαγωνισμούς και στο διαγωνισμό της Ελληνικής Μαθηματικής Εταιρείας. Είναι κάτοχος πτυχίου Master στα Μαθηματικά από το πανεπιστήμιο Yale (Η.Π.Α.), καθώς και Bachelor στη μουσική και τα μαθηματικά -με ύψιστη διάκριση- από το κολέγιο Oberlin (Η.Π.Α.). Ανάμεσα στις διακρίσεις του συγκαταλέγονται το πρώτο βραβείο στο διεθνή διαγωνισμό μπαρόκ βιολιού των American Bach Soloists (2000), τα βραβεία «Kaufmann» στο βιολί και «Orr» στα μαθηματικά από το Oberlin, καθώς και η πρώτη θέση για Benefactors Scholarship από το πανεπιστήμιο του Cambridge (Αγγλία).

Το 2002 κέρδισε τη θέση του μόνιμου εξάρχοντα της Κρατικής Ορχήστρας Θεσσαλονίκης και εγκαταστάθηκε στην Ελλάδα. Πέραν της ορχηστρικής του απασχόλησης, ο Σίμος Παπάνας διατηρεί μια επιτυχημένη διεθνή σολιστική καριέρα στο σύγχρονο και το μπαρόκ βιολί. Οι συνθέσεις του για σόλο βιολί και σύνολα μουσικής δωματίου, καθώς και η μουσική του για θεατρικές παραστάσεις έχουν παρουσιαστεί από σημαντικούς καλλιτέχνες σε Ευρώπη, Ασία και Αμερική. Το Μάρτιο του 2009 παρουσίασε με την Κρατική Ορχήστρα Αθηνών το *Κοντσέρτο του για βιολί και ορχήστρα*. Η πρωτότυπη μουσική του για τα πειραματικά Ιαπωνικά χοροθεατρικά έργα “Medusa” και “Blue Rocks” της Izumi Ashizawa παρουσιάστηκε με μεγάλη επιτυχία σε διεθνή θεατρικά φεστιβάλ (Fringe-Νέας Υόρκη, Seattle, Τεχεράνη) αλλά και στο 22ο Μουσικό Φεστιβάλ του Τόκιο.

Η πρώτη παγκόσμια ηχογράφηση του *Κοντσέρτου για δύο βιολιά* του Νίκου Σκαλκώτα, που ηχογραφήθηκε από τον Σίμο Παπάνα, τον Γιώργο Δεμερτζή και την Κ.Ο.Θ. κυκλοφορεί από τη Σουηδική δισκογραφική εταιρεία BIS. Η ηχογράφηση του *Του Κοντσέρτου για βιολί* του Ντ. Κωσταντινίδη από τον Σίμο Παπάνα κυκλοφορεί στην εταιρεία MAGNI.

Ο Σίμος Παπάνας έχει εμφανιστεί ως σολίστ με την Κ.Ο.Θ., την Κ.Ο.Α., την Καμεράτα, την Ορχήστρα της Πάτρας, την Εθνική Συμφωνική Ορχήστρα της Ε.Ρ.Τ., την Ορχήστρα των Μπολσόι, τη Συμφωνική Ορχήστρα του Μονάχου, τη Φιλαρμονική Ορχήστρα της Νοτιοδυτικής Γερμανίας, τους American Bach Soloists, την Louisiana Sinfonietta, τη Φιλαρμονική Ορχήστρα της Σόφιας, τη Sofia Sinfonietta, την Ορχήστρα της Μαύρης Θάλασσας, την Ορχήστρα του Ντέμπρετσεν, την Κρατική Ορχήστρα Κύπρου, καθώς και με το Νέο Ελληνικό Κουαρτέτο. Έχει δώσει συναυλίες σε Η.Π.Α, Καναδά, Ελλάδα, Κύπρο, Ιταλία, Ισπανία, Γαλλία, Γερμανία, Βουλγαρία, Ουγγαρία, ΠΓΔΜ, Αίγυπτο, Βραζιλία, Κίνα και Ιαπωνία. Έχει διδάξει στην Thuringische Sommerakademie, καθώς και σε σεμινάρια του Κρατικού Πανεπιστημίου της Louisiana και σε φεστιβάλ στην Ελλάδα.

Ο Σίμος Παπάνας σπούδασε βιολί με τους P. Arnaoudov, Σ. Καφαντάρη, T. Gabora (Oberlin Conservatory, USA), E. Friedman (Yale University, USA), μπαρόκ βιολί με την M. McDonald (Oberlin Conservatory) και σύνθεση με τον Χ. Σαμαρά.

# ΟΙ ΜΟΥΣΙΚΟΙ ΤΗΣ ΚΟΘ

## Καλλιτεχνικός Διευθυντής

(θα ανακοινωθεί)

### A´ ΒΙΟΛΙΑ

#### Εξάρχοντες

Σίμος Παπάνας

Αντώνης Σουσάμογλου

#### Κορυφαίοι A´

Μίκης Μιχαηλίδης

Γιώργος Πετρόπουλος

Θεόδωρος Πατσαλίδης

#### Tutti

Μαρία Δρούγου

Μαρία Σουέρεφ

Ευάγγελος Παπαδημήτρης

Εύη Δελφινόπουλου

Κρυστάλλης Αρχοντής

Γιώργος Κανδυλίδης

Ανδρέας Παπανικολάου

Γκρέτα Παπά

Μαρία Σπανού

Ευτυχία Ταλακούδη

Χριστίνα Λαζαρίδου

Γιώργος Γαρυφαλλάς

Έκτορας Λάππας

Στράτος Κακάμπουρας

Κωνσταντίνος Παυλάκος

Ραΐσα Εφίμοβα-Ποπαϊλίδη

Νίκος Πίπτας

### B´ ΒΙΟΛΙΑ

#### Κορυφαίοι A´

Ανθούλα Τζίμα

#### Κορυφαίοι B´

Αλκέτας Τζιαφέρης

Ντέιβιντ-Αλεξάντερ Μπόγκοραντ

#### Tutti

Μίμης Τοπσιδης

Θανάσης Θεοδωρίδης

Δέσποινα Παπαστεργίου

Isabelle Both

Ευαγγελία Κουζώφ

Πόπη Μυλαράκη

Ελευθέριος Αδαμόπουλος

Μαρία Εκλεκτού

Γιώργος Κουγιουμπζόγλου

Μικέλ Μιχαηλίδης

Ίγκορ Σελαμαζιζής

Ίγγα Συμονίδου

Αναστασία Μισυρλί

Νίκος Τσανακάς

Ιρέν Τοπούρια

### ΒΙΟΛΕΣ

#### Κορυφαίοι A´

Νεοκλής Νικολαΐδης

Χαρά Σειρά

#### Κορυφαίοι B´

Αντώνης Πορίχης

Αλεξάνδρα Βόλτση

#### Tutti

Φελίτσια Ποπίκα

Ειρήνη Παραλίκα

Χρήστος Βλάχος

Κατερίνα Μητροπούλου

Βιολέτα Θεοδωρίδου

Δημήτρης Δελφινόπουλος

Ρόζα Τερζιάν

Δημοσθένης Φωτιάδης

Παύλος Μεταξάς

Θανάσης Σουργκούνης

### ΒΙΟΛΟΝΤΣΕΛΑ

#### Κορυφαίοι A´

Βασίλης Σαΐτης

Απόστολος Χανδράκης

Νημίτρι Γκουντίμοβ

#### Κορυφαίοι B´

Λίλα Μανώλα

#### Tutti

Βίκτωρ Δάβαρης

Δημήτρης Πολυζωΐδης

Γιάννης Στέφος

Χρήστος Γρίμπας

Μαρία Ανισέγκου

Δημήτρης Αλεξάνδρου

Ιωάννα Κανάτσου

Ζόραν Στέπιτς

### ΚΟΝΤΡΑΜΠΑΣΑ

#### Κορυφαίοι A´

Γιώργος Γράλιστας

Χαράλαμπος Χειμαριός

#### Κορυφαίοι B´

Γιάννης Χατζής

Ηρακλής Σουμελίδης

#### Tutti

Ελένη Μπουλασίκη

Ειρήνη Παντελίδου

Λεωνίδα Κυριδης

Μιχάλης Σαπουνηζής

Γιώργος Πολυχρονιάδης

### ΦΛΑΟΥΤΑ

#### Κορυφαίοι A´

Νικόλαος Δημόπουλος

Όθωνας Γκόγκας

#### Κορυφαίοι B´

Γιάννης Ανισέγκος

Μάλανα Χατζή

#### Tutti

Νίκος Κουκίης

### ΟΜΠΟΕ

#### Κορυφαίοι A´

Δημήτρης Καλπαξίδης

Δημήτρης Κίτσος

#### Κορυφαίοι B´

Γιάννης Τσόγιας - Ραζάκοβ

Ντάριο Σαρτόρι

### ΚΛΑΡΙΝΕΤΑ

#### Κορυφαίοι A´

Κοσμάς Παπαδόπουλος

Χρήστος Γρασιδης

#### Κορυφαίοι B´

Πόλλα Σμιθ-Διαμαντή

Αλέξανδρος Σταυριδης

#### Tutti

Βασίλης Καρατζίβας

### ΦΑΓΚΟΤΑ

#### Κορυφαίοι A´

Βασίλης Ζαρόγκας

Γιώργος Πολίτης

#### Κορυφαίοι B´

Κώστας Βαββάλας

Μαρία Πουλιούδη

#### Tutti

Μαλίνα Ηλιοπούλου

### ΚΟΡΝΑ

#### Κορυφαίοι A´

Τραϊανός Ελευθεριάδης

#### Κορυφαίοι B´

Βασίλης Βραδέλης

Παντελής Φειζός

#### Tutti

Δημήτρης Δεσποτόπουλος

Κωνσταντίν Ιστράτε

### ΤΡΟΜΠΕΤΕΣ

#### Κορυφαίοι A´

Σπύρος Παπαδόπουλος

Γρηγόρης Νέτσας

#### Κορυφαίοι B´

Γιώργος Λασκαριδης

#### Tutti

Δημήτρης Κουρατζίνος

### ΤΡΟΜΠΟΝΙΑ

#### Κορυφαίοι A´

Φιλήμων Στεφανίδης

Αθανάσιος Ντώνης

#### Κορυφαίοι B´

Φώτης Δράκος

Γιώργος Κόκκορας

#### Tutti

Ευάγγελος Μπαλιτάς

### ΤΟΥΜΠΑ

#### Κορυφαίοι B´

Γιώργος Τηνιακούδης

Παύλος Γεωργιάδης

### ΤΥΜΠΑΝΑ

#### Κορυφαίοι A´

Δημήτρης Βίττης

Βλαντιμίρ Αφανάσιεβ

### ΚΡΟΥΣΤΑ

#### Κορυφαίοι B´

Κώστας Χανής

#### Tutti

Ελευθέριος Αγγουριδάκης

Ντέλια Μιχαηλίδου

### ΑΡΠΑ

#### Κορυφαίοι A´

Κατερίνα Γίμα

### ΠΙΑΝΟ

#### Κορυφαίοι A´

Μαριλένα Λιακοπούλου

Οι μόνιμοι μουσικοί της ΚΟΘ αναφέρονται με σειρά αρχαιότητας

### Έφορος ΚΟΘ

Ελένη Μπουλασίκη

### Βοηθός Αναπληρωτής Εφόρου

Ζόραν Στέπιτς

### Φροντιστές ΚΟΘ

Πέτρος Γιάντσης

Γιώργος Νιμπίης



## Δισκογραφικές παραγωγές της ΚΟΘ CD Recording Productions by the TSSO

### ΚΡΙΤΙΚΕΣ

"The soloists play with great energy and élan in the outer movements and an appropriate sultriness in the slow one; Christopoulos and the Orchestra provide highly colorful, enthusiastic orchestral support...Recommended".

«Οι σολίστες παίζουν με μεγάλη ενέργεια και φλόγα στα εξωτερικά μέρη, και με την κατάλληλη ηδυπάθεια στο αργό. Ο Χριστόπουλος και η Ορχήστρα προσφέρουν εξαιρετικά ποικιλόχρωμη, ενθουσιώδη ορχηστρική υποστήριξη... Συστήνεται».

Robert Maxham, [www.arkivmusic.com](http://www.arkivmusic.com) – March/April 2009

"The major work here is the Concerto for Two Violins as orchestrated by Kostas Demertzis... It's a peppy and peppery work - quite serious and sensationally dissonant".

«Το σπουδαιότερο έργο εδώ είναι το Κοντσέρτο για δύο βιολιά σε ενορχήστρωση του Κωστή Δεμερτζή... Είναι ένα ζωνρό και πιπεράτο έργο – αρκετά σοβαρό και αισθησιακά διάφωνο».

"This is a fine disc of contrasting music. It is distinguished by a deeply impressive Double Violin Concerto which defies the conventions of the genre".

«Είναι ένα έξοχο CD με μουσική μεγάλων αντιθέσεων. Διακρίνεται για το εντυπωσιακότατο Κοντσέρτο για Δύο Βιολιά που αφηφά τις συμβάσεις του μουσικού αυτού είδους».

Rob Barnett, [www.musicweb-international.com/classrev/2009/Jan09/Skalkottas\\_biscd1554.htm](http://www.musicweb-international.com/classrev/2009/Jan09/Skalkottas_biscd1554.htm)

"...Erfreulich auch, daß „heimische“ griechische Kräfte für das Unternehmen Skalkottas gewonnen wurden, denn sie belegen den hohen Standard des Musiklebens in den großen Städten des Landes. Die lange Vergessenheit dieses Komponisten scheint endlich zuende zu gehen".

«...Είναι επίσης ευχάριστο ότι για την ηχογράφιση των έργων του Σκαλκώτα αντλήθηκαν «γηγενείς» ελληνικές δυνάμεις, οι οποίες αποδεικνύουν με τον τρόπο αυτό το υψηλό επίπεδο της μουσικής ζωής στις μεγάλες πόλεις της χώρας. Η μακρόχρονη λήθη του συνθέτη αυτού φαίνεται επιτέλους να φτάνει στο τέλος».

Hartmut Lück, [www.klassik-heute.de/kh/3cds/20081020\\_18990.shtml](http://www.klassik-heute.de/kh/3cds/20081020_18990.shtml) - 20.10.2008



Από τον Ιούνιο 2008 κυκλοφορεί επίσημα στη διεθνή αγορά το **νέο CD της Κρατικής Ορχήστρας Θεσσαλονίκης** σε συνεργασία με τη διεθνούς φήμης **δισκογραφική εταιρεία BIS**. Η ηχογράφιση αυτή, περιλαμβάνει αποκλειστικά έργα του **Νίκου Σκαλκώτα**, μερικά από τα οποία κυκλοφορούν για **πρώτη φορά παγκοσμίως**, με τη συμμετοχή διαπρεπών Ελλήνων καλλιτεχνών.

In June 2008 the **new CD of the Thessaloniki State Symphony Orchestra** was officially released worldwide, in partnership with internationally acclaimed label **BIS Records**. This recording contains exclusively works by **Nikos Skalkottas**, some of which are **world premiere recordings**, featuring eminent Greek artists.

## Η ΔΙΟΙΚΗΣΗ ΤΗΣ ΚΟΘ

### ΚΑΛΛΙΤΕΧΝΙΚΟΣ ΔΙΕΥΘΥΝΤΗΣ

(θα ανακοινωθεί)  
e-mail: director@tssso.gr

### ΥΠΕΥΘΥΝΟΣ ΥΛΟΠΟΙΗΣΗΣ ΠΡΟΓΡΑΜΜΑΤΙΣΜΟΥ

**Φίλιππος Χατζησίμου**  
Τηλ. 2310 257920  
e-mail: philh@tssso.gr

### ΓΡΑΜΜΑΤΕΙΑ ΚΑΛΛΙΤΕΧΝΙΚΗΣ ΔΙΕΥΘΥΝΣΗΣ

**Μίνα Παπακωνσταντίνου**  
Τηλ. 2310 257940  
e-mail: secretary@tssso.gr

### ΓΡΑΦΕΙΟ ΤΥΠΟΥ

**Βαγγέλης Γιασημακόπουλος**  
Τηλ. 2310 257902  
e-mail: press@tssso.gr

### ΓΡΑΜΜΑΤΕΙΑ

**Βαγγέλης Γιασημακόπουλος**  
Τηλ. 2310 257902  
e-mail: vangelis@tssso.gr

### Μαρία Νιμπή

Τηλ. 2310 257900  
e-mail: maria@tssso.gr

### Νίκος Κυριακού

Τηλ. 2310 257910  
e-mail: info@tssso.gr

### ΠΡΟΒΟΛΗ ΚΑΙ ΕΠΙΚΟΙΝΩΝΙΑ

**Νίκος Κυριακού**  
Τηλ. 2310 257910  
e-mail: info@tssso.gr

### ΛΟΓΙΣΤΗΡΙΟ

**Μανώλης Αδάμος**  
Τηλ. 2310 589159  
e-mail: economics@tssso.gr

### Έφη Τερζή

Τηλ. 2310 589157  
e-mail: accounting@tssso.gr

### ΜΟΥΣΙΚΟ ΑΡΧΕΙΟ - ΜΟΥΣΙΚΗ ΒΙΒΛΙΟΘΗΚΗ

**Θεοδώρα Καραμανίδου**  
Τηλ. 2310 589156  
e-mail: library@tssso.gr

### ΤΑΜΕΙΟ ΠΩΛΗΣΗΣ ΕΙΣΙΤΗΡΙΩΝ

**Έλενα Παράσχου**  
Τηλ. 2310 236990

### ΣΥΛΛΟΓΟΣ ΜΟΥΣΙΚΩΝ

Τηλ. 2310 257925  
e-mail: smykoth@gmail.com

### ΚΡΑΤΙΚΗ ΟΡΧΗΣΤΡΑ ΘΕΣΣΑΛΟΝΙΚΗΣ

Μονή Λαζαριστών,  
Κολοκοτρώνη 21, 564 30 Θεσσαλονίκη  
Τηλ. 2310 589156-157-159  
Fax. 2310 604854

### ΑΙΘΟΥΣΑ ΔΟΚΙΜΩΝ ΚΟΘ

(πρώην κινηματοθέατρο Παλλάς)  
Λεωφ. Νίκης 71-73, 546 22 Θεσσαλονίκη  
Τηλ. 2310 257900-902-910  
Fax. 2310 252035

Ιστοσελίδα ΚΟΘ: [www.tssso.gr](http://www.tssso.gr)

## Παρασκευή 11/03/11

Μ.Μ.Θ. ώρα 21:00

Ludwig van Beethoven

διευθυντής ορχήστρας:

Κάρολος Τρικολίδης

πιάνο:

Θοδωρής Τζοβανάκης

Ludwig van Beethoven

Κοντσέρτο για πιάνο και ορχήστρα αρ. 1 σε ντο μείζονα, έργο 15

Ludwig van Beethoven

Συμφωνία αρ. 3 («Ηρωική») σε μι ύφεση μείζονα, έργο 55

*Δύο σπουδαία έργα του Μπετόβεν συνθέτουν τη μουσική μας προσφορά: το Πρώτο Κοντσέρτο για Πιάνο, που αποτελεί την ιδανική γέφυρα προς το δυναμικότερο και πιο προσωπικό στυλ του συνθέτη και η γιγάντια «Ηρωική» Συμφωνία, αυτοβιογραφική όσο και συμβολική της ελπίδας για κοινωνική δικαιοσύνη σε έναν καλύτερο κόσμο.*

## Παρασκευή 23/03/11

Μ.Μ.Θ. ώρα 21:00

διευθυντής ορχήστρας:

Paul Chiang

όμποε:

Δημήτρης Κίτσος

Tomaso Giovanni Albinoni

Κοντσέρτο για όμποε και ορχήστρα εγχόρδων αρ. 5

σε ντο μείζονα, έργο 9

Johann Sebastian Bach

Κοντσέρτο για όμποε ντ' αμόρε και ορχήστρα εγχόρδων

σε λα μείζονα, BWV 1055

Igor Stravinsky

Η Ιεροτελεστία της Άνοιξης

(Le Sacre du Printemps)

*Αν κάποιο έργο έφερε επανάσταση στη μουσική του 20ου αιώνα, αυτό είναι αναμφισβήτητα η Ιεροτελεστία της Άνοιξης – εξέχον δείγμα του πριμιτιβισμού, δηλαδή της επίκλησης μιας πρωτόγονης δύναμης μέσω επίμονων ρυθμικών σχημάτων και της κρουστότητας του ήχου. Εκατό χρόνια μετά την επεισοδιακή πρεμιέρα αυτού του μπαλέτου στο Παρίσι (1913), η πρωτοποριακή γλώσσα του Στραβίνσκυ παραμένει συναρπαστική και πιο προσιτή από ποτέ! Στο ξεκίνημα της βραδιάς δύο κοντσέρτα-μαργαριτάρια της εποχής Μπαρόκ, με σολίστ τον Κορυφαίο της Κ.Ο.Θ. Δημήτρη Κίτσο.*



## ΤΙΜΕΣ ΕΙΣΙΤΗΡΙΩΝ ΚΟΘ

	1η κατ.	2η κατ.	3η κατ.
Πλατεία Α'	30 €	25 €	20 €
Πλατεία Β' - Θεωρεία	25 €	20 €	15 €
Εξώστης	20 €	15 €	10 €
<b>Μειωμένο* - Ομαδικό</b>			
Πλατεία - Θεωρεία	20 €	15 €	10 €
Εξώστης	15 €	10 €	7 €

\* εκπαιδευτικοί, φοιτητές, μαθητές, σπουδαστές ωδείων, σώματα ασφαλείας

ΟΙΚΟΓΕΝΕΙΑΚΟ	1η κατ.	2η κατ.	3η κατ.
Πλατεία Α'	60 €	50 €	40 €
Πλατεία Β' - Θεωρεία	50 €	40 €	30 €
Εξώστης	40 €	30 €	20 €

## ΤΙΜΕΣ ΣΥΝΔΡΟΜΗΤΙΚΩΝ ΕΙΣΙΤΗΡΙΩΝ ΚΟΘ

	1η κατ.	2η κατ.	3η κατ.
Πλατεία Α'	23 €	19 €	15 €
Πλατεία Β' - Θεωρεία	19 €	15 €	11 €
Εξώστης	15 €	11 €	8 €
<b>Μειωμένο* - Ομαδικό</b>			
Πλατεία - Θεωρεία	15 €	11 €	8 €
Εξώστης	11 €	8 €	5 €

\* εκπαιδευτικοί, φοιτητές, μαθητές, σπουδαστές ωδείων, σώματα ασφαλείας

**1η κατηγορία:** Συναυλία 1/1

**2η κατηγορία:**

Συναυλίες 21/1, 28/1, 4/2, 25/2, 4/3, 11/3, 23/3, 1/4, 8/4

**3η κατηγορία:** Συναυλία 14/1

Για εισιτήρια των συναυλιών στις **14/2** και **20/4** (συμπαράγωγή Κ.Ο.Θ. – Ο.Μ.Μ.Θ.), παρακαλούμε όπως απευθυνθείτε στα εκδοτήρια εισιτηρίων του Μεγάρου Μουσικής Θεσσαλονίκης, τηλ.: **2310 895938** και **2310 895939**.

## ΕΥΕΛΙΚΤΟ ΣΥΝΔΡΟΜΗΤΙΚΟ ΠΑΚΕΤΟ

Δημιουργήστε το δικό σας ευέλικτο συνδρομητικό πακέτο, επιλέγοντας τουλάχιστον **4 συναυλίες** σε οποιαδήποτε ζώνη, με την **έκπτωση του 25%** στη τιμή του εισιτηρίου.

Σημείωση: Οι συναυλίες στις **14/2/2011** και **20/4/2011** είναι συμπαραγωγές της Κρατικής Ορχήστρας Θεσσαλονίκης και του Οργανισμού Μεγάρου Μουσικής Θεσσαλονίκης. Οι συνδρομητές της Κ.Ο.Θ. δικαιούνται **μειωμένο εισιτήριο** για τις συγκεκριμένες συναυλίες, το οποίο θα μπορούν να το συμπεριλάβουν στο συνδρομητικό τους πακέτο και θα το παραλαμβάνουν από το ταμείο της Κ.Ο.Θ. (Εθν. Αμύνης 2, τηλ. 2310 236990). Οι τιμές αυτού του μειωμένου εισιτηρίου για συνδρομητές είναι: **Πλατεία - Θεωρεία 20 €**, **Εξώστης 15 €**

**Πληροφορίες για συνδρομές στο τηλέφωνο: 2310 257 910**

Εισιτήρια και συνδρομές προπωλούνται στο **Ταμείο της ΚΟΘ** (Εθν. Αμύνης 2, Μέγαρο Εταιρείας Μακεδονικών Σπουδών), **Δευτέρα έως Παρασκευή 9:00-15:00**

Την ημέρα της εκάστοτε συναυλίας το ταμείο της ΚΟΘ λειτουργεί **10:00-13:00** (Εταιρία Μακεδονικών Σπουδών) και **19:00-21:00** (στο χώρο της συναυλίας)

**Τηλέφωνο ταμείου ΚΟΘ: 2310 236 990**

Εισιτήρια προπωλούνται και από τα **εκδοτήρια της πλατείας Αριστοτέλους**

**Ιστοσελίδα: [www.tssso.gr](http://www.tssso.gr)**

Η ΚΟΘ διατηρεί το δικαίωμα –αν χρειαστεί– να τροποποιήσει το πρόγραμμα.

Η είσοδος μετά την έναρξη της συναυλίας επιτρέπεται μόνο στο διάλειμμα.

Η είσοδος στη συναυλία επιτρέπεται σε παιδιά 6 ετών και πάνω.

Απαγορεύεται αυστηρά η βιντεοσκόπηση, η φωτογράφιση και η μαγνητοφώνηση κατά τη διάρκεια της συναυλίας.



ΥΠΟΥΡΓΕΙΟ ΠΟΛΙΤΙΣΜΟΥ ΚΑΙ ΤΟΥΡΙΣΜΟΥ HELLENIC MINISTRY OF CULTURE AND TOURISM

ΚΡΑΤΙΚΗ ΟΡΧΗΣΤΡΑ ΘΕΣΣΑΛΟΝΙΚΗΣ  
THESSALONIKI STATE SYMPHONY ORCHESTRA

## Νέα δισκογραφική παραγωγή της ΚΟΘ

Από το Απρίλιο του 2009 κυκλοφορεί το πρώτο CD της ορχήστρας με αμιγώς ορχηστρικά έργα (και τρίτο στη σειρά CD της ΚΟΘ) του **Ildebrando Pizzetti**, ενός από τους σημαίνοντες Ιταλούς συνθέτες του 20ου αιώνα. Το CD κυκλοφορεί από την εταιρεία **NAXOS**, ενώ περιλαμβάνει και έργα που ηχογραφούνται για πρώτη φορά παγκοσμίως. Εβδομήντα λεπτά ρομαντικής μουσικής με έντονα ιμπρεσιονιστικά στοιχεία και ιδιαίτερο μεσογειακό χρώμα, με έμπνευση από την αρχαία ελληνική θεματολογία, αποτελούν τη νέα πρόκληση για την ΚΟΘ, αλλά και συγχρόνως τη νέα μεγάλη της κατάκτηση.



## ΚΡΙΤΙΚΕΣ

«...Είναι μια θαυμάσια εκτέλεση, καλοπαιγμένη και ατμοσφαιρική... με γεμάτο αυτοπεποίθηση παίξιμο στα κόρνα και δυναμικές αποκορυφώσεις».

«...ο μάεστρος κ. Μιχαηλίδης και η Κρατική Ορχήστρα Θεσσαλονίκης ασφαλώς τρυούν τη μουσική δέοντως. Το CD προτείνεται ανεπιφύλακτα».

**David Hurwitz**, [www.classicstoday.com/review.asp](http://www.classicstoday.com/review.asp) – May 2009

«...αυτό είναι ένα πληθωρικό ποικιλόχρωμο CD ορχηστρικής μουσικής, που είναι θαυμάσια εκτελεσμένη και ωφελείται σε μεγάλο βαθμό στην πειθαρχία και το σεβασμό απέναντι στο μουσικό υλικό που επιβάλλει ο μάεστρος...».

**Uncle Dave Lewis**, [www.allmusic.com/cg/amg.dll](http://www.allmusic.com/cg/amg.dll) – May 2009

«...Ο Μύρων Μιχαηλίδης και η ΚΟΘ, τονίζοντας εκείνα τα σημεία, εκείνες τις δυναμικές αλλαγές, τις τόσο αγαπημένες στην εκφραστική επιθυμία του Pizzetti, καταφέρνουν να δώσουν επαρκή απόδειξη, δηλαδή ένα μουσικό δράμα, που είναι σε θέση να «αποκαλύπτει», παρά να «αφηγείται», να οσμώνει τον ακροατή, όχι μόνο να τον κάνει συμμετοχό...».

**Andrea Bedetti**, [guide.supereva.it/musica\\_classica/interventi/2009/05/contro-il-verismo](http://guide.supereva.it/musica_classica/interventi/2009/05/contro-il-verismo) - 9 May 2009 (Μετάφραση από τα Ιταλικά: Γωγώ Τσιντίκη)

«Όταν το ακούσετε, [θα είστε] ευγνώμονες για το εγχείρημα της Naxos να εξασφαλίσει την Κρατική Ορχήστρα Θεσσαλονίκης, υπό τη διεύθυνση του Μύρωνα Μιχαηλίδη, για την ηχογράφησή του, μαζί με αρκετά ακόμη έργα του Pizzetti, τα οποία ηχογραφούνται για πρώτη φορά... Είναι μια μαγική στιγμή στη Naxos».

**Robert R. Reilly**, [insidecatholic.com/foamla/index.php](http://insidecatholic.com/foamla/index.php) - 28/5/2009

«...Είναι πραγματικά πολύ ταιριαστό το γεγονός ότι μια ελληνική ορχήστρα, η Κρατική Ορχήστρα Θεσσαλονίκης, παρουσιάζεται εδώ, λαμβάνοντας υπόψη τη γενικότερη συνάφεια με την Ελλάδα που έχει αυτό το CD. Έχοντας εμφανιστεί μόνο σε δύο ακόμη CD, είναι πιθανό να μην έχετε ακούσει ποτέ το σύνολο αυτό. Οστόσο, αποτελεί πρότυπο τελειότητας, και υπό τη διεύθυνση του μάεστρου Μύρωνα Μιχαηλίδη, οι εκτελέσεις είναι τεχνικά άρτιες, εξαιρετικά ποικιλόχρωμες και γεμάτες ενθουσιασμό γι' αυτό το ασυνήθιστο ρεπερτόριο».

«Η ηχογράφηση είναι πολύ καλή από την άποψη της ηχοληψίας και ουσιαστικά αναπαράγει μια πειστική εικόνα της ορχήστρας σε έναν «ζεστό» χώρο. Τα ηχοχρώματα των οργάνων είναι αρκουντως φυσικά...».

**Bob McQuiston**, (*Classical Lost and Found*), [www.CLOFO.com](http://www.CLOFO.com), P090710 – 13/7/2009

«Σίγουρα δεν είναι τυχαίο ότι η ορχήστρα σε αυτή την ηχογράφηση προέρχεται από την Ελλάδα: η Κρατική Ορχήστρα Θεσσαλονίκης, υπό τη διεύθυνση του Μύρωνα Μιχαηλίδη. Αυτή η κατά τα άλλα σχετικά άγνωστη ορχήστρα, της οποίας οι προηγούμενες ηχογραφήσεις έργων του Νίκου Σκαλκώτα έτυχαν καλής αποδοχής... εκτελεί το *Concerto dell'estate* εξίσου καλά με την προηγούμενη ηχογράφηση του Gardelli και της ορχήστρας του (*Orchestre de la Suisse Romande*). Και βεβαίως αποδίδει το χαρακτήρα των υπόλοιπων έργων με ατμοσφαιρική ακρίβεια».

**J. Scott Morrison**, [www.amazon.com/review/R2MESFGP1SW304](http://www.amazon.com/review/R2MESFGP1SW304) - 26/5/2009

«...Η ορχήστρα της Θεσσαλονίκης είναι μια εξαιρετική ομάδα και ο διευθυντής της, ο Μύρων Μιχαηλίδης, κατέχει και κατανοεί τις παρτιτούρες, προσδίδοντάς τους νέα και ζεστή χροιά...».

**Siebe Riedstra**, [www.opusklassiek.nl/cd-recensies/cd-sr/srpizzetti01.htm](http://www.opusklassiek.nl/cd-recensies/cd-sr/srpizzetti01.htm) - mei 2009



ΥΠΟΥΡΓΕΙΟ ΠΟΛΙΤΙΣΜΟΥ & ΤΟΥΡΙΣΜΟΥ

ΧΟΡΗΓΟΙ  
ΕΠΙΚΟΙΝΩΝΙΑΣ



con fuoco

CLASSICALRADIO  
classicalradio.GR